



## Borrador



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

**También:** Borra

**En español:** Goma de borrar, Goma

[ *sustantivo masculino* ]

**Ver:** [Borra](#)

- Ya cuasi me s'ha acabao el borrador, tengo que comprarme uno nuevo.
- Préstame un lápiz y un borra pa jadel un dibujo.

**Campos semánticos:** [Enseñanza](#) [Escuela](#) [Utensilios](#) [Utensilios de la escuela](#)

### Comentarios:

Se usaba tanto para la goma de borrar como para el borrador de pizarra.

**Origen:** Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** mucho más frecuente que en español. **Se usa en** Peraleda.

### Etimología:

En castellano se llamaba **borrador** a cualquier instrumento que servía para borrar un escrito o dibujo, pero cuando aparecieron las modernas gomas de borrar, éstas se llamaron **gomas**, para abreviar. En peraleo, sin embargo, se le llamó igualmente borrador, como siempre se había hecho a todo.

Procede del latín **burra** (*lana basta y grosera*). Esa lana se utilizaba para limpiar las pizarras o las tablillas donde se escribía con tiza.

En Peraleda no se utilizaba la expresión **goma de borrar**, sino **borrador** o más comúnmente la forma apocopada **borra**.

Esta es una de las escasas palabras peraleas que conserva la pronunciación de la **-D-** intervocálica final (**borrador** y no **borraor** o **borraol**), sin duda porque se usaba en un contexto culto. La forma **borraol**, que sería una versión descuidada, raramente se oía.